

December 7, 2025

DRUGA NIEDZIELA ADWENTU

SECOND SUNDAY

of

Advent



from the Lectionary for Mass © 2001, 1988, 1997, 1986, 1970, CCD.
© J.S. Paluch Co. Inc. • Photos: © Pattie Cally/Stock

Saint John Paul II Polish Center
Ośrodek Polonijny im. Świętego Jana Pawła II

*Catholic Church in the Diocese of Orange * 3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886*
*tel/fax: 714 - 996 - 8161 * email: polishcenter@polishcenter.org * website: www.polishcenter.org*

SECOND SUNDAY OF ADVENT DECEMBER 7, 2025



*„Prepare the way of the Lord,
make straight his paths: all flesh
shall see the salvation of God.”*

— Luke 3:4, 6

PREPARE THE WAY

Saint John the Baptist appears on the scene today as Advent enters its second week. The mysterious consumer of locusts and wild honey, John echoes the words of the prophet Isaiah as he calls for repentance in the face of the nearness of the kingdom of heaven. The rhythms of the Christian life are often confounding. Each year we meet the Baptist and hear his calls for repentance. Each year we see him pointing to the one who is coming after him, the Lord Jesus. Yet each year the words and actions of John the Baptist echo anew in our hearts, because we have fallen into old sinful traps again and again. Advent gives us the opportunity once again to turn away from our sinful ways and embrace the gospel way of life. John the Baptist invites us to prepare the way for the Lord, in whom we place our hope.

—Internet

CALENDAR FOR CHRISTMAS SEASON 2025



Confessions

Tuesday, Dec. 9, 7:00 pm - 9:00 pm

Christmas Eve—Wednesday, December 24

Vigil Mass in English, 4:00 pm

Shepherd's Mass in English, 10:00 pm

“Totus Tuus” Choir Carol Concert, 11:30 pm

Shepherd's Mass in Polish, 12:00 Midnight

Christmas Day—Thursday, December 25

Latin Tridentine Mass, 7:00 am

Mass in English, 9:00 am

Mass in Polish, 10:30 am

—Internet

KALENDARZ NA BOŻE NARODZENIE 2025



Spowiedź

Wtorek 9 grudnia, 19:00 - 21:00

Czwartek 15 grudnia, 19:00 - 21:00

WIGILIA - Środa, 24 grudnia

Msza św. w języku angielskim, 16:00

Pasterka w języku angielskim, 22:00

Koncert Chóru „Totus Tuus”, 23:30

Pasterka w języku polskim, północ

BOŻE NARODZENIE

Czwartek, 25 grudnia

Msza św. trydencka, 7:00

Msza św. w języku angielskim, 9:00

Msza św. w języku polskim, 10:30

SOLEMNITY OF THE IMMACULATE CONCEPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY MON DECEMBER 8TH, 2025

Mass in English at 8:30 am

Mass in Latin at 5:30 pm

Msza Św. o godz. 19:30 po polsku



MAKE HIS PATHS STRAIGHT

John the Baptist could be the central figure in our thoughts today. He prepared the way for the people of his time to understand the good news of their salvation. That is the way God normally works; He sends the message of salvation to us through each other. As St Paul once put it, how can people know the truth about God if they have never heard it; and how can they hear if nobody is sent to them?

Jesus found his first disciples among those who were influenced by the preaching of John the Baptist. He had showed them the value of self-control and of prayer; he urged them to listen to the inner voice of God, with repentance and a faithful heart. The high point of John's short ministry was his meeting with Jesus. Not only did he get to baptise Our Lord but he also helped some of his own followers to go with Jesus and become the first Christian disciples. Through him, Andrew and his brother Peter, and Philip and Nathanael became apostles of Jesus.

Clearly, God wishes us Christians also to help other people to know and love him. If in the first place, we were more committed to our own Christian calling, we would be more effective in influencing others towards religious commitment. Many parishes have a Reconciliation Service during this time of Advent. Think of this as “Confession without the need of a shopping-list.” To some older folk, it may appear all too simple, all too easy. This is to misunderstand the purpose of the Reconciliation Service. Sin has a community dimension. When I do wrong, I offend the community by failing to live up to my Christian vocation. If the community is somehow diminished by my sin, there should be a community dimension to repentance. That is why the occasional public acknowledgement of our sinfulness and need of the grace of God differs from going into a Confessional to whisper my sins in the darkness. In the season of peace on earth to people of good-will, it is important to express our good-will, and act on it. We try to take our part in making his paths straight!

—Internet

Today's Readings: *Is 11:1-10; Ps 72:1-2, 7-8, 12-13, 17; Rom 15:4-9; Mt 3:1-12*

RETIREMENT FUND FOR RELIGIOUS

Next week's second collection will be the annual collection for the Retirement Fund for Religious. Thousands of senior Catholic sisters, brothers, and religious order priests spent years working in Catholic schools, hospitals, and agencies—often for little or no pay. Now, their religious communities do not have enough savings for retirement and eldercare. Your gift to the Retirement Fund for Religious helps provide medications, nursing care, and more. Almost 94 percent of donations aid senior religious. **Thank you for your generosity!**

FUNDUSZ EMERYTALNY DUCHOWNYCH

Druga kolekta w następnym tygodniu będzie przeznaczona na coroczną składkę na fundusz emerytalny dla duchownych. Tysiące starszych sióstr Katolickich, braci i kapłanów zakonnych spędzało lata pracując w katolickich szkołach, szpitalach i agencjach - często za niewielką lub żadną zapłatą. Teraz ich wspólnoty religijne nie mają wystarczających środków na emeryturę i opiekę nad osobami starszymi. Państwa wkład na fundusz emerytalny dla duchownych pomorze zapewnić leki, opiekę pielęgniarską i wiele innych rzecz. Prawie 94 procent jest przeznaczonych dla nich.

Bóg zapłać za wszelką hojność!

KOMENTARZ LITURGICZNYCykl A, **Druga Niedziela Adwentu**Czytania: *Iz 11:1-10; Ps 72:1-2, 7-8, 12-13, 17;**Rz 15:4-9; Mt 3:1-12*

W czasie pierwszego Wielkiego Adwentu, gdy mianowicie cała ludzkość (a zwłaszcza Izrael) oczekiwała na przyjście Mesjasza, niezwykle ważne stawały się wszystkie pouczenia dotyczące osoby Tego, który miał przynieść zbawienie. Prorok Izajasz, nazwany słusznie ewangelistą Starego Przymierza, przekazał najwięcej szczegółów odnoszących się do Mesjasza i Jego Królestwa, jakie miał zapoczątkować na ziemi.

Wspaniałe jest dzisiejsze pouczenie tego wielkiego męża Bożego, które w pełni można odnieść jedynie do Chrystusa.

Otóż Mesjasz nie tylko będzie pochodził z rodu Dawida, ale ukaże się jako ktoś naprawdę niezwykły. Najogólniej rzecz ujmując można powiedzieć, że będzie napełniony "Duchem Pana", czyli bardzo ściśle złączony z samym Bogiem. Wyrazi się to najpierw w prawdziwej mądrości. Pismo święte wielokrotnie sławi mądrość i podkreśla, że w Bogu ma ona swoje źródło. Cały świat wyszedł z ręki Boga i stanowi wspaniałe świadectwo sławiące mądrość swego Stwórcy. Jeśli zatem prorok stwierdza, że Mesjasz ukaże ducha mądrości, to chce przez to powiedzieć, że będzie On na świecie uobecnieniem Bożej mądrości. A wraz z mądrością ujawni także niezwykłą wiedzę, która potrafi pouczać wszystkich o Bogu i o człowieku, oraz ducha rady, pozwalającej udzielać wskazówek we wszelkich, najbardziej nawet skomplikowanych sprawach życiowych. Wreszcie Mesjasz upodobał sobie szczególnie w bojaźni Pana, bo ona zawsze pozostanie początkiem prawdziwej mądrości, skierowującej wszystko ku Bogu.

Wypada nam dziś wsłuchać się pilnie w wołanie Jana Chrzciciela: "Przygotujcie drogę Panu, Jemu prostujcie ścieżki". Pan zawsze chce nas nawiedzać, ale nie w każdej chwili może to uczynić, ponieważ człowiek nie zawsze jest przygotowany na Boże działanie. Łaska Pana i Jego dobroć rozchodzą się wszędzie na podobieństwo fal radiowych. Chociaż jednak wspomniane fale wypełniają olbrzymie nieraz przestrzenie, jednak nie zawsze znajdują odpowiedni obiekt, w którym mogłyby się przemienić w głos lub obraz. Potrzebny jest aparat radiowy i to dobrze, odpowiednio nastawiony na właściwą długość fal: dopiero wtedy zostaje nawiązana łączność ze stacją nadawczą. Również człowiek, który chce nawiązać łączność z Bogiem, musi się odpowiednio nastawić i przygotować na Boże działanie. Drogi Pańskie są zawsze proste, ale jakże kręte są drogi ludzkie! Trzeba przeto prostować ciągle nasze myślenie i nasze pragnienia, aby je uzgodnić z Bożym planem działania. Nigdy nam też nie wystarczy to, że zostaliśmy ochrzczeni, że nazywamy siebie uczniami Chrystusa - musimy nimi naprawdę być w codziennym myśleniu i postępowaniu, bo tylko wtedy będziemy dorodną pszenicą, którą zbiera się do spichrza życia wiecznego

--- ks. Edward Szafranski, Wprowadzenie do liturgii Mszy niedzielnych i świątecznych

ŚW. MIKOŁAJ, BISKUP—6 GRUDNIA

Święty Mikołaj z Miry był wczesnym chrześcijańskim biskupem starożytnego greckiego morskiego miasta Mira w Anatolii z czasów Cesarstwa Rzymskiego. Z powodu wielu cudów przypisywanych jego wstawiennictwu znany jest również jako Mikołaj Cudotwórca. Święty Mikołaj jest patronem żeglarzy, kupców, łuczników, skruszonych złodziei, prostytutek, dzieci, piwowarów, maklerów i studentów w różnych miastach i krajach w całej Europie. Jego reputacja rozwijała się wśród wiernych, tak jak to było w przypadku wczesnych chrześcijańskich świętych, a jego legendarny zwyczaj tajnego dawania prezentów stał się podstawą tradycyjnego modelu Świętego Mikołaja.

—wikipedia.org

ST. NICHOLAS, BISHOP—6 DECEMBER

Saint Nicholas of Mira was an early Christian bishop of the ancient Greek maritime city of Myra in Asia Minor during the time of the Roman Empire. Because of the many miracles attributed to his intercession, he is also known as Nicholas the Wonderworker. Saint Nicholas is the patron saint of sailors, merchants, archers, repentant thieves, prostitutes, children, brewers, pawnbrokers, and students in various cities and countries around Europe. His reputation evolved among the faithful, as was common for early Christian saints, and his legendary habit of secret gift-giving gave rise to the traditional model of Santa Claus.

—wikipedia.org

GIFT SHOP / SKLEPIK

The Polish Center would like to thank everyone who patronizes our Gift Shop as well as "Coffee and Desserts" in support of our Center community. Ania Dolewski, Paul Lewański, Kasia Jackiewicz and Marlena Hulisz volunteer countless hours and energy working in the Gift Shop from which we benefit

as members of the Center and from which the Center whose income completely is dedicated to supporting our Center. We just received the latest contribution from the Gift Shop's in the sum of \$7,000. **God bless you!**

Polski Ośrodek chciałby złożyć serdeczne wyrazy podziękowania wszystkim którzy popierają nasz Sklepik i korzystają z kawy i ciast, tym samym popierając nasz Ośrodek. P. Anią Dolewski, p. Paul Lewańskiego, p. Kasię Jackiewicz i p. Marlenę Hulisz ochotniczo wkładają wielki wysiłek przez cały rok i im dziękujemy za tak wielki wkład pracy i wysiłku włożony w utrzymanie i obsługiwanie naszego Sklepiku przez. Dochody w całości popierają nasz Ośrodek. Właśnie otrzymaliśmy następny wkład z dochodów sklepiku w sumie \$7,000.

Bóg zapłać!

ST. JOHN PAUL II POLISH CENTER
FISCAL YEAR ENDING June 30, 2025
INCOME

Sunday & Holiday Collections	\$391,342
Social Activities / Dożynki Income	\$233,002
Estates & Bequests	\$129,212
Second & Special Collections	\$61,779
P.S.A. Collections & Rebate	\$10,042
Sacramental Offerings	\$19,448
Facilities Use	\$9,930
Religious Items (Gift Store)	\$13,000
Other (Ministries & Interest)	\$48,015
Total Income	\$915,770

EXPENSE

Religious Salaries	\$50,226
Lay Staff Salaries	\$23,828
Depreciation	\$63,952
Rectory Expense	\$4,993
Social Activities/Dożynki Expense	\$142,542
Church Expense	\$17,543
Repairs and Maintenance	\$70,469
Special Collections Expense	\$36,180
Insurance	\$25,843
Diocesan Assessment	\$37,320
Utilities	\$41,213
Liturgy & Music	\$34,100
Professional Services	\$11,956
Payroll Taxes & Retirement	\$9,132
Donations	\$11,185
Stipends	\$18,460
Other	\$21,366
Total Expense	\$611,176
Operating Income	\$304,594

Net Assets - July 1, 2024	\$3,985,925
Net Assets – June 30, 2025	\$ 4,274,118

ASSETS & (LIABILITIES)

Cash in Checking & Savings Accounts	\$2,427,013
Property, Plant & Equipment - Net	\$1,854,737
Accounts Payable & Accrued Expense	\$16,401

Total Assets - End of Year	\$4,281,749
-----------------------------------	--------------------

UNAUDITED

12/07/2025

**ST. JOHN PAUL II POLISH CENTER
ANNUAL REPORT
FISCAL YEAR ENDING AS OF JUNE 30, 2025**

December 7, 2005

Dear Members of the Polish Center,

We would like to take this opportunity to present to you a report on the finances and activities of the Center for the last fiscal year 2024/2025.

Your generosity, extensive support and involvement contributed significantly to the achievement of our goals. We are proud not only of our positive financial results, but also of our growing presence in the local community. This year we achieved solid financial results and successfully organized many religious and cultural events. Every day we continue growing as a Center and demonstrate the Mercy of Our Lord Jesus Christ to those in need.

The total revenue for the year was \$915,770. The revenue was higher from the budget by 31% (\$215,770) primarily due increased contributions from collations, donations and social activities. In comparison to the prior Fiscal Year, the revenues went up by 13% (\$107,756) With this being said, Sunday and Holiday Collections continue to be the major source of the income followed by fundraising Social Activities such as the Dożynki Festival, PSA rebate, property rental and the Gift Store, which, thanks to your patronage raised over \$13,000 for our Center. We incurred \$633,211 of operating expenses. In comparison to the prior year, the expenses increased by \$32,440, primarily due to refurbishment of the church and other related activities. After subtracting all expenses, our net income for the year was \$174,803 which was a 8% (\$12,653) increase from the prior fiscal year. As in prior years, we continue to support the mission of Sr. Glorianna Bednarski in Honduras in the amount of \$8,000. Additionally we were able to donate \$2,500 to the Society of the Divine Word and \$1,500 to Catholic Relief Charities „Caritas”. Thank you all for your generosity, dedication, and participation. We also raised \$19,744 in support of wildfire relief.

As in the past, we organized retreats, pilgrimages and fundraising activities. We continue to host the Tridentine Mass and days of prayer during the Advent and Lenten seasons. In the past year, there were 15 Baptisms, 22 Funerals, Anointing of the Sick, and 1 Marriage. A group of 25 young adults received the Sacrament of Confirmation. We estimate our community is around 2,000 registered families and organizations. The most active organizations include the Knights of Columbus, Kolbe Charities, the Polish School, our Choir “Totus Tuus”, PNA “Piaśt” and the PNA “Polanie” Dance Group.

The Knights of Columbus has made numerous contributions to the Community through various activities to promote fraternalism. The main social activity is the Annual Steak Fry. This event very successful every year. Our annual Tootsie Roll Drive (ID Drive) supports many charities including My Day Counts and the Knights of Columbus Orange Chapter Charities, our annual Classic Car Show supports the Special Olympics. The Knights hold Holiday food drives at Easter, Thanksgiving and Christmas and hold a very successful recycling drive to raise funds for their efforts. With the assistance of Fr. Kolbe Charities we support many other local charities along with supporting our Polish Center.

The Council has actively supported our local seminarians with yearly scholarships. The council serves our Church with the duty of attending First Friday adoration, they support our local Life Centers with the annual Pennies from Heaven campaign and with their annual roses for mothers on Mothers’ Day at the Polish Center. The Knights served as chairman for the Barbecue booth at the annual Dożynki celebration

Fr. Maximillian Kolbe Charities has been active in our community since 1992. Kolbe Charities continues to provide funds primarily to support other Charities in our local community, which includes the St. John Paul II Polish Center and the Polish School. Currently the main source of income is from the Annual Golf Tournament, which in 2025 was held in April. The proceeds from this event allowed us to be able to be a major sponsor of the 2025 Dożynki as a Gold Sponsor. It also made it possible to be able to support other charities.

The Polish School has around 60 students. The School is active in our Center by carrying out many activities such as the Nativity Play (“Jasełka”), sales of butter lambs (“baranki”) on Holy Saturday, a library, historic presentations and participation in our Dożynki Festival.

Last year we completed a complete repaving of our parking lots including repairs to the curbs and the new asphalt and 14 new trees from our PSA rebates. This year we started the refurbishment of the large and small halls and are working on a replacement for the divider between the church and the main hall. We appreciate everyone’s support and patience with these efforts.

Our Center also hosts several social activities for the community including the very popular New Year’s Eve Celebration, traditional Polish Christmas Eve luncheon “Wigilia”, Christmas Caroling celebration, Holiday charitable silent auctions, as well as a number of lunches.

Thank you all for your continuing support, generosity, and involvement. We are extremely proud of our accomplishments. All this is possible only through the Divine blessing and Mercy, the efforts of our community, good will, willing hands and the big hearts of so many of you – the members of our Center. Together with Center’s Council and Finance Committee, we thank you all sincerely.

May God bless you now and always,

Fr. Zbigniew Fraszczak, SVD
Director

Piotr Snieżyński
Chair. Finance Committee

UROCZYSTOŚĆ NIEPOKALANEGO POCZĘCIA NAJŚWIĘTSZEJ MARYI PANNY—8 GRUDNIA



Maryja od momentu swojego poczęcia została zachowana nie tylko od wszelkiego grzechu, którego mogłaby się dopuścić, ale również od dziedziczonego przez nas wszystkich grzechu pierworodnego. Stało się tak, chociaż jeszcze nie była wtedy Matką Boga. Bóg jednak, ze względu na przyszłe zbawcze wydarzenie Zwiastowania, uchronił Maryję przed grzesznością. Maryja była więc poczęta w łasce uświęcającej, wolna od wszelkich konsekwencji wynikających z grzechu pierworodnego (np. śmierci - stąd w Kościele obchodzimy uroczystość Jej Wniebowzięcia, a nie śmierci). Przywilej ten nie miał tylko charakteru negatywnego - braku grzechu pierworodnego; posiadał również charakter pozytywny, który wyrażał się pełnią łaski w życiu Maryi.

Historia dogmatu o Niepokalanym Poczęciu jest bardzo długa. Już od pierwszych wieków chrześcijaństwa liczni teologowie i pisarze wskazywali na szczególną rolę i szczególne wybranie Maryi spośród wszystkich ludzi. Ojcowie Kościoła nieraz nazywali Ją czystą, bez skazy, niewinną. W VII wieku w Kościele greckim, a w VIII w. w Kościele łacińskim ustanowiono święto Poczęcia Maryi. Późniejsi teologowie, szczególnie św. Bernard i św. Tomasz z Akwinu zakwestionowali wiarę w Niepokalane Poczęcie Maryi, ponieważ - według nich - przeczyłoby to dwóm innym dogmatom: powszechności grzechu pierworodnego oraz konieczności powszechnego odkupienia wszystkich ludzi, a więc także i Maryi. Prawda o Niepokalanym Poczęciu Maryi jest dogmatem wiary. Ogłosił go uroczystie 8 grudnia 1854 r. bullą *Ineffabilis Deus* papież Pius IX w bazylice św. Piotra w Rzymie w obecności 54 kardynałów i 140 arcybiskupów i biskupów.

SOLEMNITY OF THE IMMACULATE CONCEPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY—DECEMBER 8

From the moment of her conception, Mary was preserved not only from all sin that she might have committed, but also from the original sin inherited by all of us. This happened even though she was not yet the Mother of God. However, because of the future salvific event of the Annunciation, God protected Mary from sinfulness. Mary was therefore conceived in sanctifying grace, free from all the consequences resulting from original sin (e.g., death - hence the Church celebrates the Solemnity of her Assumption, not her death). This privilege was not only negative in character - the absence of original sin; it also had a positive character, which was expressed in the fullness of grace in Mary's life.

The history of the dogma of the Immaculate Conception is very long. From the first centuries of Christianity, numerous theologians and writers pointed to the special role and special election of Mary among all people. The Church Fathers often called her pure, spotless, and innocent. In the 7th century in the Greek Church, and in the 8th century in the Latin Church, the feast of the Conception of Mary was established. Later theologians, especially St. Bernard and St. Thomas Aquinas, questioned the belief in the Immaculate Conception of Mary, because - according to them - it would contradict two other dogmas: the universality of original sin and the necessity of the universal redemption of all people, including Mary. The truth about the Immaculate Conception of Mary is a dogma of faith. It was solemnly proclaimed on December 8, 1854, by Pope Pius IX in the papal bull *Ineffabilis Deus* in St. Peter's Basilica in Rome, in the presence of 54 cardinals and 140 archbishops and bishops.

Pray for

Sr. M. Amadeo, RSM	Anita and Mike Gilkey	Jacek Ozimski
Zofia Adamowicz	Brooklyn Hamsley	Jarrold Paviak
Karen Arandoña	Todd Hill	Mirosława Pawelczak
Rachel Arandoña	Tot Hoang	Anthony Palermo
Kyle Arando	Dick Hoffman	Jan Piwko
Sarah Arizon	Jackie Hoyt	Francis Ports
Andrzej&Michael Ashline	Andrzej Hulisz	Benito Ramirez
Avalon Asgari	Marlena Hulisz	Jerry Ramirez
Ewa&Roman Auksztulewicz	John Ibarra	Lourdes Rey
Elżbieta Babińska	Josephina Iearra	Inka Rezier
Anna Bagnowska	Jadwiga Inglis	Joan Ritchie
Wiesława Barr	Leonard Jakubas	Mickie Rizutto
Jamie Barrett	Renee Jarecki	Robert Rosecrans
Lois Barta	Ania Karwan	Henryk Ruchel
Pilar Bascope	Katarzyna Gaska	Veronica Sequi
Igor Bijan	Tadeusz Guzewski	Debra Shewman
Ronald Brozchinsky	Larry Klementowski	Barbara Siwecki
Paul Budai	Kimberly & Family	Maria Sowa
Gregorio Cabotaje	Zbigniew Kostecki	Jean & Mike Speakman
Edward Cacho	Anent L.	Matt Starbuck
Dora Carrillo	Mary Laning	Mary Strazdas
Peter Camacho Family	Danuta Łabuś	Adrianne Swinford
Jean Carter	Monique Chmielewska	Halina Szmít
Ashley&Connor Cooper	Lehman	Grace Teodors
Lacie Cooper	Olli Marban	Teresa Turek
Gina Cruz	Marian Marek	Unborn Children
Jadwiga Cywińska	Anthony Martinez	Kelsie Wagner
Sylvia Derby	Antoinette Martinez	Charlene Web
Adam Dolewski	Amber Matraga	Bernadette Westphal
Zdzisław Dolewski	Gail Morganti	Alicja Wilczyńska
Joe Doud	Jaroslav Musiał	Patricia Yochum
Mieczysław Dutkowski	Irene Nielsen	Janina&Henryk Żelazewscy
Jacek Dzimski	Monica Nava	Bogusia Zientek
Edmund F. Dzwigalski	Gloria Norton	
Charlotte Frances	Jerry Nicassio	
Grzegorz Gaska	Andrzej Niedojadło	

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday:	St. Ambrose, Bishop and Doctor of the Church
Monday:	Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary
Tuesday:	St. Juan Diego Cuauhtlatotzin
Wednesday:	Our Lady of Loreto
Thursday:	St. Damasus I, Pope
Friday:	Our Lady of Guadalupe
Saturday:	St. Lucy, Virgin and Martyr
Sunday:	St. John of the Cross, Priest and Doctor of the Church

RECYCLING PROGRAM

RECYCLE



The Knights of Columbus Council #9599 will have their next recycling drive on **December 13th and 14th** before and after all the Masses. The Knights will accept **aluminum** beverage cans, **glass** and **plastic** water and beverage bottles. A recycling station will be set up in the south-west corner of the main parking lot. A Knight will be there to direct and help with your load.



"CHRISTMAS FOOD DRIVE FOR THE NEEDY"

Knights of Columbus Council #9599 will be having their annual



"Christmas Food Drive for the Needy" on the weekends of December 13 & 14, and December 22 & 23.

Please make your donation of food again, as you have so generously done in the past to help the underprivileged of Orange County have a great Christmas!



Sat 12/6	8:00 am	First Saturday Devotion Mass
	4:00 pm	+Dustin Greidanus from Tim and Karen Simo
Sun 12/7	9:00 am	For all the members of the Polish Center
	10:30 am	+Czesław Turek od żony z rodziną +Stanisław Lamparski i wszyscy zmarli z rodziną +Nickolas Minardi od rodziny Witkowskich +Barbara Belowska w 8 rocznicę śmierci od syna Sebastiana z żoną Beatą i dziećmi O Boże błogosławieństwo dla Brunona i ciągłe łaski z okazji 10 urodzin
		SOLEMNITY OF THE HE IMMACULATE CONCEPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY
Mon 12/8	8:30 am	Intention of Polish Center Community
	5:30 pm	Latin Tridentine
	7:30 pm	Za wszystkich parafian Polskiego Ośrodka
Sat 12/13	4:00 pm	+Adam Nowak-Przygodzki on the 15th anniversary of his Passing from his family For God's blessings for Tony and Barbara Krawczak on their 90th birthdays from the Krawczak family
Sun 12/14	9:00 am	For all the members of the Polish Center
	10:30 am	+Helena i +Stefan Popek w rocznicę śmierci



Parvulus enim natus est nobis, et filius datus est nobis, et factus est principatus super humerum ejus; Isaias 9:6
For a child is born to us, a son is given to us, and the government is upon his shoulder; Isaias 9:6

Traditional Latin Mass Nativity Play, Choral Music & Lasagna Dinner
December 6, 2025 at Saint John Paul II Polish Center
3999 Rose Dr., Yorba Linda, Calif.
Play & Music at 6pm Dinner at 7pm

For eTickets send text: Joe @ 916-607-4640

\$10 per adult \$20 per family

Venmo Zelle PayPal Cash



THANK YOU/DZIĘKUJĘ FOR YOUR GENEROSITY

	First	Second
11/22 & 11/23/2025	\$6,497.00	\$708.00
	God bless for your generosity!	

Director: Fr. Zbigniew Frąszczak, SVD
Deacon: Dn. Jim Merle
Office Manager: Kathie Kudlo
Office Hours:
 Tue/Thu 12:00 noon—4:00 pm
 Sat 12:00 noon—4:00 pm
 Sun 9:30 am —2:00 pm
Baptisms, Marriages, Funerals by appointment

POLSKA SZKOŁA W YORBA LINDA
ZAPRASZA
 NA
JASEŁKA

14 GRUDNIA 2025

MSZA ŚWIĘTA 10:30
 KIERMASZ ŚWIĄTECZNY 11:30
 JASEŁKA 13:00
 LOTERIA ŚWIĄTECZNA 14:30

CENTRUM ŚW. JANA PAWŁA II 3999 ROSE DR. YORBA LINDA
 INFO & BILETY 714-244-0226 AGNIESZKA



POINSETTIA DONATIONS

The Polish Center would like to invite you to donate a poinsettia to help decorate the Polish Center for Christmas. If you happen to be shopping in your favorite grocery store, club store or home hardware store buy extra one for the Center and drop it by during the week and leave next to the office or the hallway between the small hall and the office.

Thank you!

POTRZEBNE GWIAZDY BETLEJEMSKIE

Aby upiększyć nasz kościół na Święta Bożego Narodzenia, potrzebujemy „Gwiazdy Betlejemske”, tzw. Poinsetias. Można dostarczyć je do kościoła w ciągu tygodnia lub w niedzielę.

Dziękujemy za pomoc w udekorowaniu naszej świątyni !

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at 714-996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc.

Bulletin Editor:

Piotr Czarnecki — czarnek@gmail.com

Mass Schedule:

Saturday Vigil Mass: 4:00 pm - English
Sunday Masses: 7:15 am - Latin

9:00 am - English
 10:30 am - Polish

First Friday Masses: 8:30 am - English
 7:30 pm - Polish

Confession before each Mass